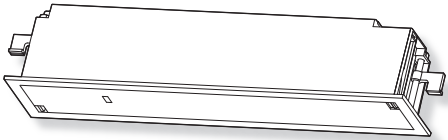




MIRAGE T



5934820 130-0028-0 APR 2024

Verklaring van de fabrikant

Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door voor u de sensor gaat gebruiken, zodat u goed begrijpt hoe dit product werkt. Als u deze gebruiksaanwijzing niet leest, kan dat leiden tot foutief gebruik hetgeen ernstig letsel of zelfs de dood tot gevolg kan hebben. De betekenis van de symbolen is als volgt:

	WAARSCHUWING	Het niet opvolgen van instructies bij deze aanduiding en onjuist gebruik kunnen ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben.
	VOORZICHTIG	Het niet opvolgen van instructies bij deze aanduiding en onjuist gebruik kunnen letsel en/of materiële schade tot gevolg hebben.
	OPMERKING	Schenk extra aandacht aan gedeelten met dit symbool.
		Staat dit symbool op het product, dan is het noodzakelijk de gebruiksaanwijzing te raadplegen.

- OPMERKING
1. Dit product is een contactloze schakelaar voor boven-dorpel of plafondmontage voor gebruik bij een automatische schuifdeur. Gebruik dit product niet voor andere toepassingen.

2. Zorg ervoor dat er geen beweging gesignaleerd kan worden in de buurt van de installatieplek wanneer u het detectiegebied van de sensor instelt.

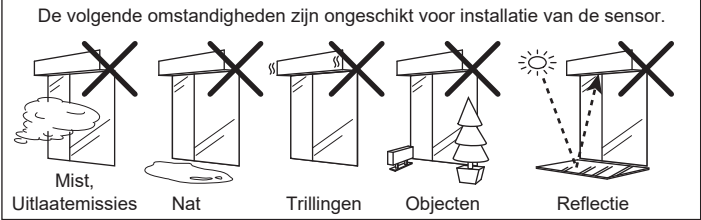
3. Voor u de stroom inschakelt, moet u de bedrading controleren om beschadiging of storingen aan de apparatuur die met het product is verbonden, te voorkomen.

4. Gebruik het product alleen zoals gespecificeerd in de gebruiksaanwijzing.

5. Installeer de sensor en stel deze in overeenkomstig de geldende wetten en normen van het land waarin het product wordt geïnstalleerd.

6. Voor u de werkplek verlaat, moet u ervoor zorgen dat het product naar behoren functioneert en dient u de eigenaar/gebruiker van het pand instructies te geven met betrekking tot de juiste bediening van de deur en het product.

7. De productinstellingen mogen alleen worden gewijzigd door een installateur of servicemedewerker. Als de instellingen zijn veranderd, zullen deze wijzigingen en bijbehorende datum worden geregistreerd in het onderhoudsboek dat bij de deur wordt geleverd.



WAARSCHUWING

Gevaar voor elektrische schok

Was de sensor niet, haal de sensor niet uit elkaar, zet hem niet weer in elkaar en probeer hem niet zelf te repareren, want dit kan leiden tot een elektrische schok of uitval van de apparatuur.

Specificaties

Model	: MIRAGE T	Geluidsniveau	: < 70 dBA
Kleur	: Zwart	Activerings uitgang	: Form A relais 50 V 0,3 A Max. (weerstandsbelasting)
Montagehoogte	: 2,0 tot 3,0 m (2,0 m tot 2,5 m voor EN16005-conformiteit)	Veiligheid uitgang	: Form A relais 50 V 0,3 A Max.
Detectiegebied	: Zien Detectiegebied	Test ingang	: Optokoppelaar
Detectiemethode	: Actieve infraroodreflectie		Spanning 5 tot 30 VDC
Dieptehoek instellen	: -6 tot +2°		Stroom 6 mA Max. (30 VDC)
Voeding (*1)	: 12 tot 24 VAC±10 % (50/60 Hz) 12 tot 30 VDC±10 %	IP-tarief	: IP54
Energieverbruik	: < 1,5 W (< 2,5 VA bij AC)	Categorie	: 2(EN ISO 13849-1:2015)
Bedrijfsindicator	: Zien Bedrijfsindicator	Prestatieniveau	: d(EN ISO 13849-1:2015)
Uitgangsvertraging	: Over 500 ms	ESPE	: Type 2
Reactietijd	: < 300 ms	Gewicht	: 210 g
Bedrijfstemperatuur	: -20 tot +55°C	Accessoires	: 1 kabel van 3 m (*2) 1 Gebruiksaanwijzing 1 Gebied afstelsleutel 1 Aanpassingsframe 1 Stofdichte sticker
Bedrijfsvochtigheid	: < 80 % (Niet-condenserend)		

Bedrijfsindicator

Status	Kleur	1000 ms	1000 ms
Opwarmen	Knippert geel		
Stand-by (installatiemodus)	Knippert rood en groen		
Stand-by (servicemodus)	Knippert geel en groen		
Stand-by (bedrijfsmodus)	Groen / Uit (*3)		
Detectie 1e rij	Knippert rood		
Detectie 2e rij	Rood		
Detectie van de 3e - 4e rij	Oranje		
Communicatie test uitgang	Schakelt 500 ms uit (*4)		
Instelfout	Knippert rood en groen		
Signaalverzadiging	Knippert langzaam groen		
Gevoeligheid is te laag(of sensorstoring)	Knippert snel groen		
LED-modus uit-/inschakelen	Knippert langzaam blauw (*3)		

- OPMERKING
- *1 : Bij het gebruik van deze sensor, moet deze worden aangesloten op een deursysteem met een SELV-circuit.

*2 : Overbelastingbescherming met minder dan 2 A.

*3 : Blijf de functieschakelaar gedurende 10 s ingedrukt houden en langzaam blauw knipperen. LED tijdens stand-by kan worden gewijzigd van "Groen" naar "Uit".

*4 : LED gaat uit voor 500 ms wanneer het uitgangssignaal van de sensortest goed werkt.

Afmetingen en onderdeelnamen

(1) Connector

(2) Montagehendel

(3) Beugel

(4) Hoofdgedeelte

(5) DIP-schakelaars

(6) Bedrijfsindicator

(7) Functieschakelaar

(8) Diepte hoek afstelschroef

(9) Breedte afstelschroeven

(10) Detectievenster

(11) Gebied afstelsleutel

Conforme normen en uittreksel van de EU-conformiteitsverklaring

DIN 18650-1:2010 Chapter 5.7.4 ESPE Chapter 5.8.2.4.3 | EN 16005:2012/AC:2015 Chapter 4.6.8 and Annex C | EN 61000-6-2:2005/AC:2005
EN 61000-6-3:2007 +A1:2011/AC:2012 | EMC Directive 2014/30/EU | Machinery Directive 2006/42/EC | EN 61496-3:2001 clause 4. 3. 5 and 5. 4. 7. 3
EN 12978:2003 +A1:2009 | EN ISO 13849-1:2015 | EN ISO 13849-2:2012

Notified Body 0044 : TÜV NORD CERT GmbH Am TÜV 1, 45307 Essen Germany

Voor het technische document, zie Europese dochteronderneming

A. Maekawa General Manager
OPTEX CO., LTD.
Quality Control Dept.

Detectiegebied

: Uitstralende vlekken (Uitgeschakeld)

: Detectiegebied

Uitstralendegebied

Hoekaanpassing : 0°

A	2,00	2,20	2,50
B	0,04	0,05	0,05
C	0,20	0,22	0,25
D	0,46	0,50	0,57
E	0,84	0,92	1,05
F	1,34	1,48	1,68
G	0,08	0,08	0,10
H	0,22	0,25	0,28
I	0,49	0,54	0,61
J	0,98	1,08	1,23
K	1,02	1,12	1,27
L	2,03	2,24	2,54

OPMERKING

Het feitelijke detectiegebied kan kleiner worden afhankelijk van het omgevingslicht, de kleur/het materiaal van het object of de vloer evenals de snelheid van het object. Het is mogelijk dat de sensor niet wordt geactiveerd indien een object of persoon zich langzamer dan 50 mm/s of sneller dan 1500 mm/s voortbeweegt.

Testcondities vereist door EN 16005

Vloer : Grijs papier

Detectieobject : EN 16005 CA test-object

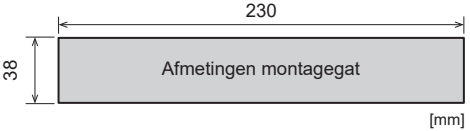
Gevoeligheid : Midden

Snelheid van object detectie : 50 mm/s

Installatie

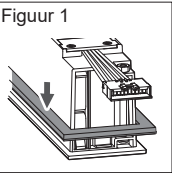
1. Montage

Maak het montagegat op een geschikte plek in het kozijn of het plafond.



OPMERKING

1. Zorg ervoor dat de hoogte waarop de sensor geïnstalleerd wordt binnen de in de **Specificaties** opgegeven maximale waarde valt.
2. Wanneer het montagegat zichtbaar is, gebruikt u het aanpassingsframe. (Figuur 1)



2. Bedrading

Sluit de kabel aan op de deurcontroller. Sluit de connector voor de sensor aan op die voor de kabel.

* De volgende 2 kabels worden niet gebruikt.

9. Grijs/Roze

10. Rood/Blauw

** Zie Dip-schakelaar 8(Test ingang) commentaar in "Aanpassingen 3. Dipschakelaar-instellingen".

WAARSCHUWING

Gevaar voor elektrische schok

Controleer voordat u met de procedure start of de stroom is uitgeschakeld. Let erop als u de kabel door het gat voert, dat de afscherming niet scheurt dit kan namelijk leiden tot een elektrische schok of tot uitval van de sensor.

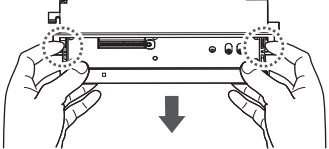
	Voeding	1	1. Wit 2. Bruin 3. Groen 4. Geel 5. Roze 6. Blauw 7. Rood 8. Zwart	Polariteit vrij
	Activerings uitgang	2		
	Veiligheid uitgang	3		
	Test ingang **	4		
	Niet gebruikt *		9. Grijs/Roze 10. Rood/Blauw	
1			12 tot 24 VAC ±10 % / 12 tot 30 VDC ±10 %	
2			Form A relais 50 V 0,3 A Max.	
3			Form A relais 50 V 0,3 A Max.	
4			Optokoppelaar Spanning: 5 tot 30 VDC	

3. Trek het hoofdgedeelte eruit

Duw de pallen aan beide uiteinden van het detectievenster naar binnen en trek het hoofdgedeelte naar buiten.



Verwijder het hoofdgedeelte van de beugel terwijl u de pallen aan beide uiteinden van het hoofdgedeelte vasthoudt.



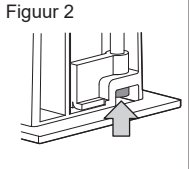
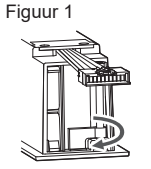
VOORZICHTIG

Risico op breken

De kabel tussen het hoofdgedeelte en de beugel kan niet worden losgemaakt. Trek niet te hard aan deze kabel, want hierdoor zal deze beschadigd raken.

4. Bevestig de beugel

- a. Klap de montagehendels naar binnen (Figuur 1) en steek de beugel in het montagegat.
- b. Stel de montagehendels omhoog/omlaag af met de schroeven aan beide zijden (Figuur 2) en bevestig de beugel aan de montagegaten.



OPMERKING

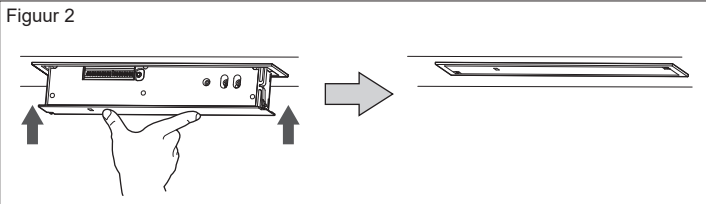
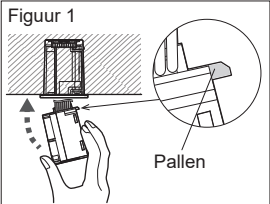
Zorg ervoor dat u de sensor stevig vastzet, anders kan de sensor eraf vallen en letsel veroorzaken.

5. Schakel de stroom in

Voorzie de sensor van stroom. Pas het detectiegebied aan en stel de DIP-schakelaars in. (Zie **Aanpassingen**)

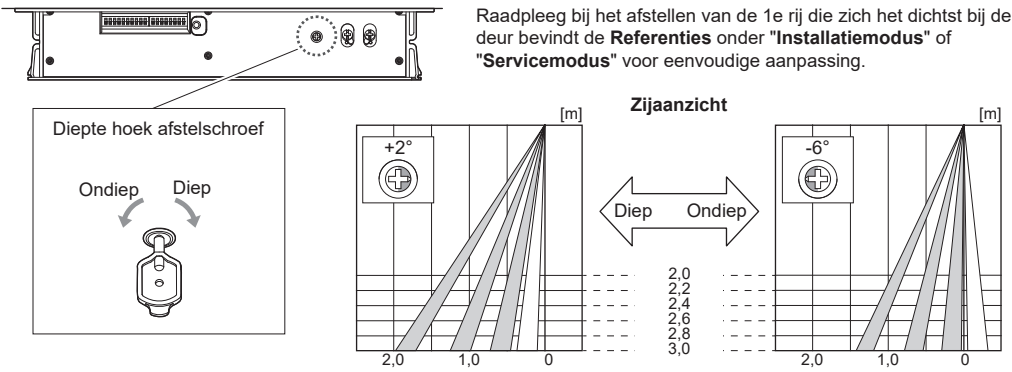
6. Bevestig het hoofdgedeelte

- a. Kantel het hoofdgedeelte (Figuur 1) en plaats het in de beugel, waarbij u de pallen uitlijnt met de groef van de beugel.
- b. Duw het hoofdgedeelte omhoog totdat het met een klik vastzit (Figuur 2).



Aanpassingen

1. Aanpassing van de gebiedshoek



Referenties

► Installatiemodus

- Deur blijft openstaan -

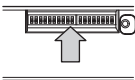
- Tijdens de "Installatiemodus" blijft alleen de 1e rij zenden.
- Tijdens de "Installatiemodus" zijn de activerings uitgang en de veiligheid uitgang altijd actief.

Het zendgebied is afhankelijk van de onderstaande DIP-schakelaar instellingen.

- DIP-schakelaar 11 - 14: Aanpassing voor enkele spot

Naar Installatiemodus

- Wijzig een van de instellingen van de DIP-schakelaar.
(Bedrijfsindicator knippert rood en groen.)
- Pas het detectiegebied aan.



Naar bedrijfsmodus

Houd de functieschakelaar 2 s ingedrukt totdat de bedrijfsindicator uitgaat.

Zorg ervoor dat u na installatie naar de "Bedrijfsmodus" gaat, omdat deze niet voldoet aan EN 16005.

OPMERKING

Houd in de installatiemodus de functieschakelaar 5 s ingedrukt om naar de servicemodus te gaan.

► Servicemodus

- Deur gaat open door activerings uitgang -

- Tijdens de "Servicemodus" blijven de 1e tot en met de 4e rij zenden.
- Alleen de activerings uitgang is actief wanneer deze wordt gedetecteerd.

Het zendgebied is afhankelijk van de onderstaande DIP-schakelaar instellingen.

- DIP-schakelaar 9, 10: Rij-aanpassing
- DIP-schakelaar 11 - 14: Aanpassing voor enkele spot

Naar servicemodus

- Houd de functieschakelaar 5 s ingedrukt, de bedrijfsindicator gaat uit en begint vervolgens te knipperen (geel en groen).
- Pas het detectiegebied aan.



Naar bedrijfsmodus

Houd de functieschakelaar 2 s ingedrukt totdat de bedrijfsindicator uitgaat.

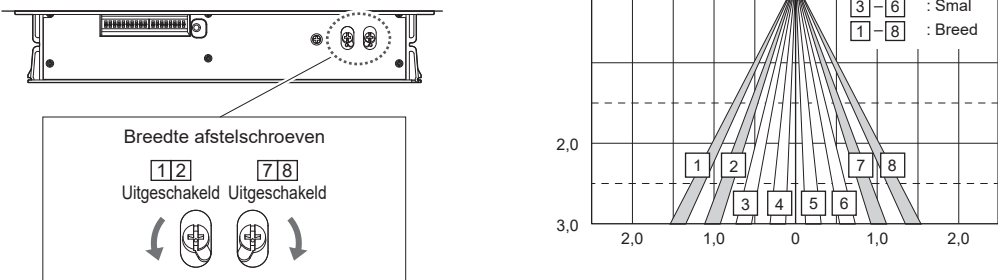
Zorg ervoor dat u na installatie naar de "Bedrijfsmodus" gaat, omdat deze niet voldoet aan EN 16005. ()*

* De sensor keert na 15 minuten na de overgang automatisch terug naar de "Bedrijfsmodus".

OPMERKING

Als u de DIP-schakelaar wijzigt terwijl u zich in de servicemodus bevindt, schakelt deze over naar de installatiemodus.

2. Aanpassen van gebiedsbreedte



OPMERKING

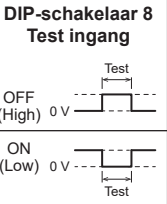
Draai bij het afstellen van de breedteinstelschroeven totdat deze vastklikt, anders wordt de juiste werking mogelijk niet bereikt.

1 2 kan niet afzonderlijk worden geëlimineerd, evenmin als 7 8. 3 4 5 6 kunnen afzonderlijk worden geëlimineerd door instellingen van DIP-schakelaar 11, 12, 13 en 14.

Zie **3. DIP-schakelaar instellingen**.

3. DIP-schakelaar instellingen

Zorg ervoor dat u na het wijzigen van de DIP-schakelaar instellingen de functieschakelaar gedurende 2 s ingedrukt houdt. (De bedrijfsindicator gaat uit)

		Veiligheids- instelling		Activerings- instelling		Andere instelling		Fabrieksinstellingen		Bewerking	
No.	Functie	Instelling				Reactie					
1	Gevoeligheid	Low	Middle	High	S-High	Stel gevoeligheid in op basis vanmontagehoogte. Waarden onder Dip-schakelaar alleen ter informatie. Pas gevoeligheid aan op basis van uw risicobeoordeling.					
2		 1 2	 <u>1 2</u>	 1 2	 1 2						
		2.0 - 2.5 m	2.0 - 2.5 m	2.3 - 2.7 m	2.5 - 3.0 m						
3	Aanwezigheids timer	30 s	60 s	600 s	2 s * (Beweging)	Voor aanwezigheidsdetectie na instellen van timer gedurende 10 s detectiegebied niet betreden. * Geen EN 16005-conformiteit.					
4		 <u>3 4</u>	 3 4	 3 4	 3 4						
5	Frequentie	1	2	3	4	Wanneer gebruik wordt gemaakt van meer dan één sensor dicht bij elkaar, stel dan de frequentie voor elke sensor anders in.					
6		 <u>5 6</u>	 5 6	 5 6	 5 6						
7	Veiligheid uitgang (naar deur controller)	N.C.  <u>7</u>	N.O.  7	DIP-schakelaar 8 Test ingang		10 ms vertragingstijd tussen testingang en Veiligheiduitgang. Als de deurcontroller geen test heeft, zet dan de testingang op "OFF" en sluit geen zwarte en rode draden aan. "High" of "Low" geeft het testingangs-signaalniveau van de deurcontroller aan.					
8	Test ingang (vanaf deur controller)	OFF (High)  8	ON (Low)  <u>8</u>								
9	Rij-aanpassing	4	3	2	1 **	Stel de diepterijen in met DIP-schakelaars 9 en 10. Om te voldoen aan EN 16005 moet de diepte van het detectiegebied meer dan gelijk zijn aan 1.000 mm vanaf het deuropervlak. ** Wanneer DIP-schakelaars 9,10 op "1" staat, zijn activeringsuitgang en veiligheidsuitgang gelijktijdig actief. Zie "Controleren".					
10		 <u>9 10</u>	 9 10	 9 10	 9 10						
											

No.	Functie	Instelling		Reactie
11	Aanpassing voor enkele spot	ON 11	OFF 11	Gebruik deze aanpassing wanneer verdere eliminatie van het breedtegebied nodig is naast het elimineren van de aanpassing van de gebiedsbreedte door middel van breedte afstelschroeven. (Zie 2. Aanpassen van gebiedsbreedte)
12		ON 12	OFF 12	
13		ON 13	OFF 13	
14		ON 14	OFF 14	
15	Immunititeit	OFF 15	ON 15	Zet DIP-schakelaar 15 op "ON" als de sensor vanzelf werkt. (overstraling) Wanneer ingesteld op "ON", kan het werkelijke detectiegebied kleiner zijn.
16	Activerings uitgang	N.O. 16	N.C. 16	Selecteer "N.O." / "N.C." voor activeringsuitgang naar deurcontroller.
17	Zelfbewaking	ON 17	OFF * 17	Wanneer de deur openblijft en de bedrijfsindicator snel of langzaam groen knippert, raadpleeg dan Problemen oplossen . Als de deur nog steeds openblijft, stel Dip-schakelaar 17 dan in op "OFF".
		* Geen EN 16005-conformiteit.		
18	Alle aanwezigheid	OFF 18	ON 18	Als DIP-schakelaar 18 op "ON" staat, hebben de 1e tot en met de 4e rij een aanwezigheidsdetectiefunctie. Zie Controleren in detail.

Controleren

Controleer de werking aan de hand van de onderstaande tabel.

		Bedrijfsindicator		Geen	Groen	Oranje	Rood	Knippert rood
Rij-aanpassing		Status		Voeding UIT	Buiten detectiegebied	3e tot 4e rij betreden	2e rij betreden	1e rij betreden
				-	Standby	**	**	Aanwezigheids detectie
9	4	Activerings uitgang	16	N.O. 				
	9 10			N.C. 				
10	3	* Veiligheid uitgang	7	N.C. 				
	9 10			N.O. 				
9	1	Activerings uitgang	16	N.O. 				
				9 10	N.C. 			
10		* Veiligheid uitgang	7	N.C. 				
				N.O. 				

* Tijdens het opwarmen is de veiligheidsuitgang constant actief.

** Afhankelijk van de instelling van DIP-schakelaar 18 ; "OFF" : Bewegingsdetectie
"ON" : Aanwezigheidsdetectie

*** Wanneer DIP-schakelaar 18 op "ON" staat.

Problemen oplossen

Werking van de deur	Bedrijfs-indicator	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
Deur opent niet wanneer een persoon binnen het detectiegebied komt.	Geen	Verkeerde voedingsspanning.	Stel in op de voorgeschreven voltage.
	Onstabiel	Verkeerde bedrading of verbinding.	Controleer bedrading en connector.
		Verkeerde plaats van detectiegebied.	Controleer Aanpassingen 1, 2, 3. (*)
		Gevoeligheid is te laag.	Stel gevoeligheid hoger in. (*)
		Korte aanwezigheidstimer.	Stel de aanwezigheidstimer langer in. (*)
		Verontreinigd detectievenster.	Veeg detectievenster schoon met vochtige doek. Gebruik geen reinigings- of oplosmiddel.
Deur blijft open.	Juiste	Verkeerde bedrading of instellingen.	Controleer de draden en/of DIP-schakelaars.
	Onstabiel	Voorwerpen die bewegen of licht uitstralen aanwezig in detectiegebied.	Verwijder de voorwerpen.
		Het detectiegebied overlapt met dat van een andere sensor.	Controleer Aanpassingen 3. Dip-schakelaar 5, 6. (*)
		Waterdruppels op detectievenster.	Veeg detectievenster schoon met vochtige doek. Gebruik geen reinigings- of oplosmiddel. Of installeer het op een plek waar de waterdruppels uit blijven.
		Het detectievenster overlapt met de deur.	Wijzig detectiegebied naar "Diep" (buiten).
		Gevoeligheid is te hoog.	Stel gevoeligheid lager in. (*)
Juiste werking.	Juiste	Overige	Stel Dip-schakelaar 15 in op "ON". (*)
	Knippert snel groen	Fout bij instelling van DIP-schakelaars.	Controleer Aanpassingen 3. Dip-schakelaar 7, 8, 16. (*)
		Plotselinge verandering van het detectiegebied.	Controleer Aanpassingen 3. Dip-schakelaar 1 tot 4. (*) Indien probleem blijft, sensor UIT en weer AAN zetten.
		Verkeerde bedrading of verbinding.	Controleer bedrading en connector.
		Gevoeligheid is te laag.	Stel gevoeligheid hoger in. (*)
		Verontreinigd detectievenster.	Veeg detectievenster schoon met vochtige doek. Gebruik geen reinigings- of oplosmiddel.
Juiste werking.	Knippert langzaam groen	Sensorstoring.	Neem contact op met de installateur of servicetechnicus.
		Signaalverzadiging.	Verwijder sterk reflecterende voorwerpen uit het detectiegebied. Verlaag de gevoeligheid. (*) Of wijzig de dieptehoek voor het gebied.
	Knippert rood en groen	Het detectievenster overlapt met de deur.	Wijzig detectiegebied naar "Diep" (buiten).
		Installatiemodus is ingeschakeld.	Zorg ervoor dat u na het wijzigen van de instellingen van de DIP-schakelaar de functieschakelaar 2 s ingedrukt houdt.
Juiste werking.	Geen	LED-uitmodus is ingeschakeld.	Schakel over naar de bedieningsmodus en blijf de functieschakelaar ingedrukt houden totdat de bedrijfsindicator langzaam blauw knippert.
	Knippert geel en groen	Servicemodus is ingeschakeld.	Schakel over naar de bedieningsmodus die de functieschakelaar blijft indrukken totdat de werkingsaanduiding uitgaat.

* Druk 2 s op de functieschakelaar nadat de instellingen van DIP-schakelaars zijn gewijzigd.

Contact

Europe, Middle-East and Africa Subsidiary
OPTEX TECHNOLOGIES B.V.

Henricuskade 17, 2497 NB The Hague, The Netherlands
www.optex-europe.com Tel : +31(0)70 419 41 00

North and South America Subsidiary
OPTEX INCORPORATED
10741 Walker Rd. Suite 300 Cypress, CA 90630 U.S.A.
www.optexamerica.com Tel : +1(800)877 6656

Manufacturer

OPTEX CO., LTD.

5-8-12, Ogoto, Otsu, Shiga, 520-0101 Japan

Legal representative (UK only)

OPTEX (EUROPE) LTD.

Unit 13 Cordwallis Park Clivemont Road
SL6 7BU Maidenhead, Berkshire
United Kingdom